

REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/171**tal-4 ta' Frar 2015****dwar ċerti aspetti tal-proċedura ta' liċenzjar tal-impriżi ferrovjarji****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2012/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Novembru 2012 li tistabbilixxi zona ferrovjarja unika Ewropea ⁽¹⁾ u b'mod partikolari l-Artikolu 17(5) tagħha,

Billi:

- (1) Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-7 ta' April 2004 dwar l-użu ta' format komuni Ewropew għal dokumenti ta' liċenzjar mahruġa skont id-Direttiva tal-Kunsill 95/18/KE dwar il-liċenzjar ta' impriżi ferrovjarji ⁽²⁾ rrakkomandat l-użu tal-format standard għad-dokumenti ta' liċenzjar mahruġa mill-awtoritajiet nazzjonali tal-liċenzjar.
- (2) Skont l-Artikolu 23 tad-Direttiva 2012/34/UE l-liċenzji kunsinnati mill-awtoritajiet nazzjonali tal-liċenzjar huma validi fit-territorju kollu tal-Unjoni. L-awtoritajiet nazzjonali tal-liċenzjar għandhom jinfurmaw lill-Aġenzija Ferrovjarja Ewropea bil-liċenzji li jkunu ġew mahruġa, sospiżi, revokati jew emendati u din tal-ahhar għandha tinforma lill-Istati Membri l-oħra skont il-każ. Mudell komuni għal-liċenzjar jiffacilita x-xogħol tal-awtoritajiet nazzjonali tal-liċenzjar u tal-Aġenzija Ewropea tal-Ferroviji u jipprovdi aċċess aktar faċli għall-informazzjoni dwar il-liċenzji lill-partijiet interessati kollha, b'mod partikolari lill-awtoritajiet tal-liċenzjar tal-Istati Membri l-oħra u l-amministraturi tal-infrastruttura.
- (3) L-informazzjoni kollha meħtieġa li tikkonferma li ċerta impriża ferrovjarja tkun giet regolarment liċenzjata għal ċertu tip ta' servizz tat-trasport ferrovjarju tista' tkun tinstab f'dokument standardizzat. Il-mudell standard għad-dokument tal-liċenzjar għandu jiffacilita l-pubblikazzjoni tal-informazzjoni rilevanti kollha dwar il-liċenzji fuq is-sit tal-Internet tal-Aġenzija Ferrovjarja Ewropea. Il-format standard jista' jiġi mmodifikat fil-gejjieni skont l-esperjenza tal-użu tiegħu u l-iżvilupp tal-htigijiet għal aktar informazzjoni dwar il-liċenzji.
- (4) Il-kundizzjonijiet li skonthom jistgħu jiġu ssodisfati r-rekwiżiti msemmija fl-Artikolu 22 tad-Direttiva 2012/34/UE relatati mal-kopertura għar-responsabbiltà civili jafu jvarjaw bejn l-Istati Membri skont il-liġijiet nazzjonali. Evidenza li l-impriża ferrovjarja tissodisfa dawn ir-rekwiżiti nazzjonali għandhom jiġu pprovduti b'Anness mad-dokument tal-liċenzja. Il-mudell standard għal dan l-Anness għandu jkun użat għal dan l-għan. Fil-każ li l-impriża ferrovjarja tixtieq teżercita l-attivitajiet tagħha f'zewġ Stati Membri jew aktar, il-kopertura għal responsabbiltà civili għal kull wiehed minn dawn l-Istati Membri għandha tissemma f'Anness addizzjonali, li għandu jkun provdut mill-awtorità tal-liċenzjar fl-Istat Membru addizzjonali li l-impriża ferrovjarja tixtieq topera fih.
- (5) L-awtoritajiet tal-liċenzjar jistgħu jnaqqsu l-ispejjeż amministrattivi tagħhom, il-livell ta' miżati tal-liċenzjar u ż-żmien biex jieħdu deċiżjoni dwar applikazzjoni għal liċenzja jekk dawn jiskambjaw l-informazzjoni malajr ma' awtoritajiet oħra u ma' entitajiet pubbliċi jew privati oħrajn.
- (6) Minhabba li ftit sar ċaqliq fis-suq, mhumiex mehuda deċiżjonijiet dwar il-liċenzjar f'ebda Stati Membri għal sena jew snin konsekuttivi. Fl-istess hin, il-miżati għoljin jafu joholqu ostaklu għad-dhul fis-suq ta' impriżi ferrovjarji.
- (7) Impriżi ferrovjarji li japplikaw għal liċenzja ġdida ma għandhomx jaffaċċjaw kundizzjonijiet ta' liċenzjar anqas favorevoli minn impriżi ferrovjarji li qegħdin digà joperaw fis-suq.
- (8) Il-piż amministrattiv żejjed impost fuq l-awtoritajiet tal-liċenzjar u l-impriżi għandu jitnaqqas billi jittrażznu b'mod strett ir-rekwiżiti għall-kundizzjonijiet stabbiliti fid-Direttiva 2012/34/UE.

⁽¹⁾ ĠUL 343, 14.12.2012, p. 32.⁽²⁾ ĠUL 113, 20.4.2004, p. 37.

- (9) L-awtoritajiet tal-licenzjar ma għandhom l-ebda obbligu li jitolbu miżata għal-licenzjar minn impriża ferrovjarja. Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jimponu tali miżata għax-xogħol imwettaq mill-awtoritajiet tal-licenzjar biex jeżaminaw l-applikazzjoni. F'każ bhal dan il-hlas tal-licenzja ma għandux ikun diskriminatorju, jiġi effettivament impost fuq l-impriži kollha li japplikaw għal licenzja u jkun ibbażat fuq il-hidma attwali tal-awtorità tal-licenzjar. Jekk il-miżata tal-licenzjar taqbeż EUR 5 000, l-awtorità tal-licenzjar għandha tnizzel l-għadd ta' sigħat-persuni utilizzati u n-nefqa fin-nota tal-hlas għall-miżata.
- (10) F'tentattiv biex jinholqu kundizzjonijiet ekwi bejn l-impriži ferrovjarji, id-Direttiva 2012/34/UE hassret ċerti arranġamenti li mhumiex kompatibbli mal-kundizzjonijiet imtejba tas-suq, biex permezz ta' hekk l-impriži ferrovjarji għandhom jiġu assigurati jew jingħataw garanziji adegwati skont il-kundizzjonijiet tas-suq. L-awtoritajiet tal-licenzjar għandhom jiġu mistiedna biex jivverifikaw l-implimentazzjoni tal-kundizzjonijiet riveduti b'kooperazzjoni ma' awtoritajiet ohra tal-Istati Membri.
- (11) L-ghoti ta' licenzja lil impriża ferrovjarja ma għandux ikun kundizzjonali fuq dan iċ-ċertifikat tas-sikurezza msemmi fl-Artikolu 10 tad-Direttiva 2004/49/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾.
- (12) L-impriži ferrovjarji godda huma kruċjali għall-kompetizzjoni, iżda jista' jkollhom diffikultajiet prattiċi biex jipprovdni rekord ta' qagħda finanzjarja tajba li jippermettilhom jistabbilixxu suppożizzjonijiet realistiċi għal perġod ta' 12 xahar fil-futur skont l-Artikolu 20(1) u (2) tad-Direttiva 2012/34/UE. Filwaqt li l-leġislaturi tal-UE holqu l-għażla ta' prova ssimplifikata għal ċerti trasportaturi tal-ajru iżgħar skont l-Artikolu 5(3) tar-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, il-proċedura biex tinkiseb licenzja tista' tqis dawn id-diffikultajiet prattiċi billi ttaffi l-proċedura biex tintwera qagħda finanzjarja tajba għall-impriži ferrovjarji li japplikaw għal licenzja.
- (13) Il-miżuri pprovduti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit skont l-Artikolu 62(1) tad-Direttiva 2012/34/UE,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi d-dettalji għall-użu ta' mudell komuni għad-dokument tal-licenzji. Jipprevedi wkoll ċerti aspetti tal-proċedura għall-ghoti ta' licenzja.

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, "dokument tal-licenzja" tfisser il-mudell komuni mimli u ffirmat kif suppost, kif stipulat fl-Annessi I u II ta' dan ir-Regolament, li għandu jiġi pprezentat lill-Aġenzija Ferrovjarja Ewropea.

Artikolu 3

L-użu tal-mudell komuni għad-dokument tal-licenzja

1. Il-licenzji mahruġa skont il-Kapitolu III tad-Direttiva 2012/34/UE għandhom jużaw il-format standard stabbilit fl-Anness I u II ta' dan ir-Regolament.

Fil-każ fejn tinhareġ licenzja ġdida, l-awtorità tal-licenzjar għandha tattribwixxi numru tan-notifika tal-licenzji tal-UE skont is-sistema ta' numerazzjoni armonizzata, imsejjaħ Numru Ewropew għall-Identifikazzjoni (EIN), kif stabbilit fl-Appendiċi 2 tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/756/KE ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2004/49/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 fuq is-sigurtà tal-linji tal-ferrovija tal-Komunità (ĠU L 164, 30.4.2004, p. 44).

⁽²⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1008/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Settembru 2008 dwar regoli komuni għall-operat ta' servizzi bl-ajru fil-Komunità (ĠU L 293, 31.10.2008, p. 3).

⁽³⁾ Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2007/756/KE tad-9 ta' Novembru 2007 li tadotta speċifikazzjoni komuni tar-reġistru nazzjonali tal-vetturi previst fl-Artikoli 14(4) u (5) tad-Direttivi 96/48/KE u 2001/16/KE (ĠU L 305, 23.11.2007, p. 30).

Kull darba li licenzja tinghata, tiġi emendata b'mod rilevanti ghad-dokument tal-licenzja, tiġi sospiza, tiġi revokata jew tiġi mibdula b'licenzja temporanja, l-awtorità tal-licenzjar ghandha tistabbilixxi dokument tal-licenzja bbażat fuq dan il-format

2. L-awtoritajiet tal-licenzjar ghandhom jinfurmaw lill-Aġenzija Ferrovarja Ewropea b'konformità mal-Artikolu 24(8) tad-Direttiva 2012/34/UE billi jipprovdu kopja tad-dokument tal-licenzja kif stipulat fil-protokoll tal-komunikazzjoni maqbula bejniethom.

3. L-informazzjoni li tikkonċerna l-kopertura finanzjarja ghar-responsabbiltà ċivili msemmija fl-Artikolu 22 tad-Direttiva 2012/34/UE ghandu jissemma fl-Anness ghad-dokument tal-licenzja, billi jintuża l-format standard stabbilit fl-Anness II għal dan ir-Regolament. L-awtorità tal-licenzjar ghandha tehmeż anness mad-dokument tal-licenzja. Dan l-anness ghandu jinghata numru wiehed (1).

4. Permezz tal-informazzjoni provduta fl-annessi dwar ir-responsabbiltà, kif stipulat fl-Anness II ma' dan ir-Regolament, l-awtorità tal-licenzjar fi Stat Membru partikolari jew amministratur tal-infrastruttura jista' jiċċekkja jekk il-kopertura tar-responsabbiltà ċivili li tittiehed mill-impriza ferrovarja u li tkun approvata minn awtoritajiet ohra tal-licenzjar hix biżżejjed f'dan l-Istat Membru partikolari. Jekk l-awtorità tal-licenzjar tiddetermina li l-livell ta' kopertura huwa insuffiċjenti, din tista' titlob lill-impriza ferrovarja għal kopertura addizzjonali. L-impriza ferrovarja ghandha tipprovdi lill-awtorità tal-licenzji l-informazzjoni mitluba dwar il-kopertura tagħha.

5. Ladarba awtorità tal-licenzjar tkun sodisfatta bil-kopertura, din ghandha tinforma lill-Aġenzija Ferrovarja Ewropea dwar l-aġġornament tal-annessi eżistenti kkomunikata minn awtorità tal-licenzji tal-istess Stat Membru jew iż-żieda ta' anness ulterjuri mal-licenzja, billi jintuża l-format standard ta' dan l-Anness II u jiġu assenjati n-numri li jmiss (2, 3, 4, eċċ.) ma' dan l-anness.

6. Kull anness dwar ir-responsabbiltà ghandu jsemmi l-ammont, il-kamp ta' applikazzjoni, bhall-kamp ta' applikazzjoni ġeografiku jew it-tip ta' servizzi, u d-data tal-bidu u, jekk ikun applikabbli, l-iskadenza tal-kopertura. Il-numru tan-notifika tal-licenzja ghandu jissemma f'kull anness biex tiġi stabbilita rabta ċara mal-impriza ferrovarja licenzjata. L-awtorità tal-licenzjar ghandha tistabbilixxi anness aġġornat meta tiġi infurmata dwar bidla fil-kopertura għal responsabbiltà ċivili u tikkomunikaw l-Anness lill-Aġenzija Ferrovarja Ewropea.

Artikolu 4

Mizati tal-licenzjar

L-Istati Membri jistghu jitolbu mizata tal-licenzjar għall-eżami ta' kull applikazzjoni. Il-mizati tal-licenzjar ghandhom japplikaw b'mod nondiskriminatorju.

Artikolu 5

Ċerti aspetti pertinenti ghar-reqwiziti dwar il-kopertura tar-responsabbiltà ċivili u garanziji adegwati

1. L-awtorità tal-licenzjar ghandha tippublika l-livelli minimi obligatorji ta' kopertura, inkluż fejn l-ammont ta' tali kopertura huwa stabbilit fil-liġi nazzjonali.

2. L-awtorità tal-licenzji ma tistax titlob kopertura li tidhol fis-sehh qabel ma impriza ferrovarja tibda l-operazzjonijiet tagħha.

3. Minn sa mhux aktar mill-25 ta' Awwissu 2015, l-awtorità tal-licenzjar li tkun harġet il-licenzja ghandha titlob minghand l-imprizi ferrovarji licenzjati kollha evidenza dwar il-livell u l-kamp ta' applikazzjoni tal-kopertura eżistenti tagħhom għal responsabbiltajiet f'każ ta' incidenti, sakemm dawn ma jkunux ikkuntrattaw impriza tal-assigurazzjoni jew l-awtorità diġà ghandha din l-informazzjoni. Tista' wkoll titlob din l-evidenza minn imprizi ferrovarji f'każ li ghandha dubji dwar jekk il-kopertura tagħhom jilhaqx ir-reqwiziti msemmija fl-Artikolu 22 tad-Direttiva 2012/34/UE.

4. F'każ li l-intrapriża ma turix li hija assicurata b'mod adegwat, iżda li ghandha garanziji adegwati biex tkun koperta, l-awtorità tal-licenzjar, jekk ikun il-każ wara konsultazzjoni mal-korp regolatorju, ghandha teżamina jekk il-kondizzjonijiet li tahtom l-impriza tkun kisbet garanziji bhal dawn jikkorrispondux għall-kundizzjonijiet tas-suq li kien jinkiseb minn xi impriza ohra bl-istess livell ta' kapacità finanzjarja u espożizzjoni ghar-riskji.

5. Jekk l-awtorità tal-licenzjar tissospendi licenzja skont l-Artikolu 24(1) tad-Direttiva 2012/34/UE, jew jagħti licenzja temporanja skont l-Artikolu 24(3) tal-imsemmija Direttiva, din ghandha tinforma lil kwalunkwe awtorità kompetenti ohra msemmija fir-Regolament (KE) Nru 1370/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾, li magħhom tkun taf li l-impriza ferrovarja kellha kuntratti ta' servizzi. Jekk l-awtorità tal-licenzjar ghandha dubji dwar il-kompatibbiltà ta' garanziji għal kopertura tar-responsabbiltajiet tagħha mar-regoli tal-Unjoni dwar l-ghajjnuna mill-Istat, hija tista' tittrażmetti l-informazzjoni meħtieġa lill-awtoritajiet responsabbli mill-kontroll ta' dawn ir-regoli dwar l-ghajjnuna mill-Istat.

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1370/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2007 dwar servizzi pubbliċi tat-trasport tal-passiġġieri bil-ferrovja u bit-triq u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nri 1191/69 u 1107/70 (ĠUL 315, 3.12.2007, p. 1).

*Artikolu 6***Relazzjoni maċ-ċertifikati tas-sigurtà**

1. L-ghoti ta' licenzja ma jistax ikun kundizzjonali fuq jekk l-impriża tkunx fil-pussess taċ-ċertifikat tas-sikurezza msemmi fl-Artikolu 10 tad-Direttiva 2004/49/KE.
2. Jekk impriża hija fil-pussess ta' ċertifikat tas-sigurtà, l-awtorità tal-licenzjar ma ghandhiex tiċċekkja ir-rekwiżiti għaċ-ċertifikati tas-sigurtà, meta tagħti l-licenzja.

*Artikolu 7***Ċerti aspetti tal-proċedura għall-ghoti ta' licenzja**

1. Fi żmien xahar mill-wasla tal-applikazzjoni, l-awtorità tal-licenzjar ghandha tinforma lill-impriża li l-fajl huwa komplut jew titlob għal informazzjoni komplementari. Dan il-limitu ta' żmien jista' jkun estiż b'gimmagħtejn taht ċirkostanzi eċċezzjonali u l-impriża ghandha tiġi infurmata b'dan. Ladarba tkun waslet informazzjoni kumplimentari, l-awtorità tal-licenzjar ghandha tinforma lill-impriża fi żmien massimu ta' xahar jekk il-fajl hux komplut.
2. L-awtorità tal-licenzjar tista' titlob biss id-dokumenti msemmija fil-Kapitolu III tad-Direttiva 2012/34/UE jew dawk meħtieġa mil-leġiżlazzjoni nazzjonali. L-awtorità tal-licenzjar ghandha tippubblika lista tad-dokumenti kollha u l-kontenut tagħhom u ma ghandhomx jitolbu dokumenti oħra mill-impriži. Jekk il-lista tkun aġġornata u ppubblikata, l-impriži jistgħu xorta joqogħdu fuq il-lista preċedenti rigward l-applikazzjonijiet li jkunu sottomettew qabel l-aġġornament.
3. Fir-rigward ta' impriži bi dhul annwali ta' inqas minn EUR 5 miljun, mill-attivitajiet ferrovjarji, l-awtorità tal-licenzjar tista' tikkunsidra r-rekwiżit rigward l-kapaċità tagħhom li jissodisfaw l-obbligi attwali u potenzjali għal perjodu ta' 12-il xahar mill-bidu tal-operazzjonijiet skont l-Artikolu 20(1) tad-Direttiva 2012/34/UE bħala ssodisfat, jekk l-impriża tista' turi li l-kapital nett tagħha jkun mill-inqas EUR 100 000 jew ammont miftiehem mal-korp regolatorju. L-awtorità tal-licenzjar ghandha tippubblika dan l-ammont.

*Artikolu 8***Dhul fis-seħh**

Dan ir-Regolament ghandu jidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament ghandu japplika mis-16 ta' Ġunju 2015.

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-4 ta' Frar 2015.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Jean-Claude JUNCKER

ANNEX I

Format standard għad-dokument tal-liċenzja



INFORMAZZJONI DWAR IL-LIĊENZJA GĦAT-TWETTIQ TA' SERVIZZI TA' TRASPORT FERROVJARJU

Fi hdan l-Unjoni u ż-Żona Ekonomika Ewropea skont id- Direttiva 2012/34/UE u l-leġislazzjoni nazzjonali rilevanti.

1. Stat tal-hruġ tal-liċenzji

Stat tal-Hruġ	<input type="checkbox"/> Liċenzja għda <input type="checkbox"/> Liċenzja emendata
Nru tal-liċenzja nazzjonali	Deċiżjoni ta' identifikazzjoni
Legiżlazzjoni applikabbli	
Awtorità tal-Liċenzjar	Nru tat-Telefown
Indirizz postali	
Kodiċi Postali u belt	Indirizz elettroniku

2. Detentur tal-liċenzja

Impriza ferrovjarja	Nru tat-Telefown
Indirizz postali	
Kodiċi Postali u belt	Indirizz elettroniku
Nru tar-registrazzjoni	Nru tal-VAT

3. Validità

Valida minn	Licenzja temporanja: <input type="checkbox"/> IVA <input type="checkbox"/> LE
Tip ta' servizzi: <input type="checkbox"/> trazzjoni biss <input type="checkbox"/> merkanzija <input type="checkbox"/> passiġġieri	Jekk iva: valida sa
Sospiza fi	Revokata fi

4. Emendi

Emendata fi

Deskrizzjoni tal-emenda

5. Kundizzjonijiet u obbligi

Il-kundizzjonijiet skont l-Artikolu 23(2) tad-Direttiva 2012/34/UE għandhom jiġu msemmija hawnhekk, jew għandha tingħata referenza għal fejn id-dokumentazzjoni hija disponibbli

Data	Firma
Isem	
Nru tal-liċenzja-notifika tal-KE	

Spjegazzjonijiet dwar kif timla l-mudell tal-liċenzja

Il-leġiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni hija stipulata fid-Direttiva 2012/34/UE.

Il-liċenzji ferrovjarji maħruġa skont id-Direttiva 2012/34/UE huma validi wkoll fiż-Żona Ekonomika Ewropea permezz tad-Deċiżjoni Nru 118/2001 tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE tat-28 ta' Settembru 2001 li temenda l-Anness XIII (Trasport) għall-Ftehim taż-ŻEE (GU L 322, 6.12.2001, p. 32). Il-liċenzji maħruġa fiż-Żona Ekonomika Ewropea huma ugwalment validi fl-Unjoni permezz tal-istess deċiżjoni.

Kull darba li Deċiżjoni li taffettwa d-dokument tal-liċenzja ta' impriza ferrovjarja liċenzjata partikolari, jiġifieri billi temenda, tissospendi, tirrevoka jew tissostitwixxi liċenzja permanenti ma' waħda temporanja, għandu jkun ikkomunikat lill-Aġenzija Ferrovjarja Ewropea dokument tal-liċenzja gdid.

Id-dokument tal-liċenzja huwa dejjem akkumpanjat mill-Anness dwar il-kopertura finanzjarja għar-responsabbiltà.

L-ispegazzjonijiet hawn taħt jirreferu għall-oqsma numerati tal-formola. Ir-referenzi huma għall-Artikoli tad-Direttiva 2012/34/UE.

Stat tal-ħruġ tal-liċenzja. Għandu dejjem jiġi indikat jekk dokument jikkonċernax liċenzja għada jew kwalunkwe tip ta' emenda għal liċenzja eżistenti. Il-leġiżlazzjoni applikabbli fl-Istat tal-ħruġ għandha tkun identifikata b'referenza għal-liġi jew dispożizzjonijiet legali oħra. In-numru tal-identifikazzjoni tal-liċenzja użat fl-Istat tal-ħruġ għandu jtnizzel u, fejn applikabbli, titnizzel ukoll l-identifikazzjoni tad-deċiżjoni tal-awtorità permezz ta' numru ta' referenza jew referenza rilevanti oħra. L-awtorità tal-liċenzjar hija maħtura mill-Istati Membri skont l-Artikolu 16. Din għandha tiġi identifikata b'mod li jagħmilha possibbli għall-partijiet interessati li jikkuntattjaw il-korp inkwistjoni. In-numri tat-telefown għandhom jindikaw in-numru ġenerali, fejn applikabbli, u mhux il-persuna responsabbli mill-kwistjonijiet tal-liċenzjar. In-numri tat-telefown u l-feks għandhom jindikaw il-kodiċi tal-pajjiż. L-indirizz tal-posta elettronika għandu jkun il-kaxxa postali ġenerali tal-awtorità.

Detentur tal-liċenzja. Id-dettalji tal-kuntatt tad-detentur tal-liċenzja għandhom, b'mod simili bħal fil-każ tad-dettalji tal-awtorità, jindikaw l-indirizzi ġenerali tal-impriza ferrovjarja, filwaqt li jevitaw li jagħtu referenza għal xi persuna partikolari. Jekk diversi numri tar-registrazzjoni huma attribwiti lid-detentur skont il-liġi nazzjonali, hemm possibbiltajiet fil-formola li jtnizzlu kemm in-numru tal-VAT kif ukoll it-tieni numru tar-registrazzjoni. In-numri tat-telefown u l-feks għandhom jindikaw il-kodiċi tal-pajjiż.

Validità. Skont l-ewwel sentenza tal-Artikolu 23(2) liċenzja tibqa' valida sakemm l-impriza ferrovjarja tissodisfa l-obbligi tad-Direttiva. Ir-reviżjonijiet li huma permessi skont it-tieni sentenza tal-Artikolu 23(2) ma jitolbux li d-dokument tal-liċenzja bħala tali jiġi emendat.

L-awtorità tal-ħruġ għandha tindika l-ewwel data ta' validità u t-tip(i) ta' servizzi li l-liċenzja hija valida għalih(om). Fil-każ ta' liċenzja temporanja, maħruġa skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 24(3), għandha titnizzel id-data tat-tmiem. Il-perjodu massimu ta' validità ta' liċenzja temporanja huwa ta' sitt xhur. Fil-każ ta' sospensjoni jew revoka d-dati għandhom jtnizzlu fil-formola. Id-dati għandhom jtnizzlu f'format komuni (jjxxss).

Emendi. Jekk l-impriza ferrovjarja liċenzjata tibdel jew testendi b'mod sinifikanti l-attivitajiet tagħha, il-liċenzja għandha terġa' tiġi pprezentata għal revizjoni (Artikolu 24.6). Revizjoni bħal din tista' tikkawza li l-liċenzja tiġi emendata u jekk iseħħ dan, id-data tal-emenda għandha tiddaħhal fil-qasam flimkien ma' deskrizzjoni qasira. Id-dati għandhom jtnizzlu f'format komuni (jjxxss).

Kundizzjonijiet u obbligi. L-Artikolu 23(3) jiddikjara li d-dispożizzjonijiet speċifiċi li jirregolaw is-sospensjoni jew ir-revoka ta' liċenzja jistgħu jiġu inkorporati fil-liċenzja nnifisha. Jekk dan ikun il-każ, id-dispożizzjonijiet għandhom ikunu indikati f'dan il-qasam.

Firma. Persuna awtorizzata mill-awtorità tal-liċenzjar li tiddeciedi fuq il-liċenzi għandha tivvalida u tikkomunika d-dokument tal-liċenzja lill-Aġenzija Ferrovjarja Ewropea. L-isem tal-persuna firmatarja għandu jinkiteb ittra ittra.

ANNEX II

Format standard għall-anness dwar ir-responsabbiltà mal-liċenzja ferrovjarja



LIĊENZJA

Nru tal-anness dwar ir-responsabbiltà

Kopertura finanzjarja għar-responsabbiltà

Fir-rigward ta' liċenzja għat-tweqqif ta' servizzi ta' trasport bil-ferrovija fi ndan l-Unjoni u ż-Żona Ekonomika Ewropea skont id-Direttiva 2012/34/UE u l-leġislazzjoni nazzjonali rilevanti.

1. Stat tal-fruġ tal-liċenzji

Stat emittenti	Awtorità tal-Liċenzjar
Nru tal-liċenzja nazzjonali	Deċiżjoni ta' identifikazzjoni
Leġislazzjoni applikabbli	

2. Detentur tal-liċenzja

Impriza ferrovjarja	
Nru ta' reġistrazzjoni	Nru tal-VAT

3. Awtorità tal-liċenzjar (jekk mhix l-awtorità tal-liċenzjar f 1)

Awtorità tal-Liċenzjar	Nru tat-Telefown
Indirizz postali	
Kodiċi Postali u belt	Indirizz elettroniku
Stat	Leġislazzjoni applikabbli

4. Kopertura finanzjarja għar-responsabbiltà

Kopertura finanzjarja, ammont	Garanziji skont il-kundizzjonijiet tas-suq (deskrizzjoni qasira)
Kopertura ġeografika	
Valida minn	Valida sa

5. Kundizzjonijiet u obbligi

Il-kundizzjonijiet nazzjonali skont l-Artikolu 22, l-Artikolu 23(2) u/jew (3) tad-Direttiva 2012/34/UE għandhom jiġu msemmija hawnhekk, jew għandha tingħata referenza għal fejn id-dokumentazzjoni hija disponibbli

Data

Firma

Isem

Nru tal-liċenzja-notifika tal-KE

Spjegazzjonijiet u struzzjonijiet għall-użu

Stat tal-ħruġ tal-liċenzja. L-informazzjoni mogħtija fil-liċenzja għandha tiġi ripetuta hawnhekk biex tippermetti l-identifikazzjoni korretta tal-liċenzja. L-awtorità tal-liċenzjar hija maħtura mill-Istati Membri skont l-Artikolu 16. Peress li l-Anness huwa marbut ma' dokument tal-liċenzja skont l-Anness I ta' dan ir-Regolament mhuwiex meħtieġ li tiġi ripetuta l-informazzjoni kollha mogħtija fuq l-awtorità tal-liċenzjar. L-isem huwa biżżejjed.

Detentur tal-liċenzja. Peress li l-Anness huwa marbut ma' liċenzja mhuwiex meħtieġ li tiġi ripetuta l-informazzjoni kollha mogħtija fuq id-detentur tal-liċenzja. L-isem u n-numri tar-registrazzjoni possibbli huma biżżejjed.

Korp tal-liċenzjar responsabbli għall-validazzjoni ta' kopertura finanzjarja. Jekk l-anness dwar ir-responsabbiltà jkun sottomess mill-awtorità tal-għoti tal-liċenzja lill-impriza ferrovjarja, dan il-qasam ma għandux jimtela. F'każ li awtorità tal-liċenzjar fi Stat Membru ieħor tkun talbet u approvat il-kopertura tal-assigurazzjoni addizzjonali, id-dettalji tal-kuntatt rilevanti ta' dik l-awtorità tal-liċenzjar għandhom jitnizzlu f'dan il-qasam. In-numri tat-telefown u l-feks għandhom jindikaw il-kodiċi tal-pajjiż.

Kopertura finanzjarja għar-responsabbiltà. L-ammont ta' kopertura li huwa meħtieġ u approvat għandu jitnizzel f'dan il-qasam, b'indikazzjoni tal-munita li biha huwa nnotat. Jekk l-impriza ferrovjarja ma tkunx ħadet polza tal-assigurazzjoni izda wriet li hija koperta minn garanziji adegwati skont il-kundizzjonijiet tas-suq (eż. garanzija finanzjarja), in-natura ta' din il-kopertura għandha tiġi deskritta. Jekk il-kopertura ġeografika hija limitata għal pajjiż jew għal reġjun speċifiku jew jekk ċerti pajjiżi jew reġjuni huma speċifikament esklużi, dan għandu jkun deskritt. Għandha titnizzel l-ewwel data ta' validità tal-polza ta' assicurazzjoni. L-impriza ferrovjarja għandha obbligu li tkompli tkopri r-responsabbiltà. Il-liċenzja ma tkunx valida jekk l-impriza ferrovjarja ma tissodisfax dan ir-rekwiżit (Artikolu 18). Madankollu, f'każijiet eċċezzjonali, l-assigurazzjoni tista' tittieħed għal żmien limitat. F'dan il-każ tista' tiddaħħal data tat-tmiem tal-validità. Id-dati għandhom jitnizzlu f'format komuni (jyxxss). L-awtorità tal-liċenzjar tista' tivverifika li l-impriza ferrovjarja tikkonforma mar-rekwiżiti (Artikolu 24).

Kundizzjonijiet u obbligi. Il-kopertura għar-responsabbiltà tista' tintrabat ma' kundizzjonijiet nazzjonali jew obbligi imposti fuq l-impriza ferrovjarja mid-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 22. F'każ hekk, dan għandu jiġi indikat f'dan il-qasam.

Firma. Persuna awtorizzata mill-awtorità tal-liċenzjar li tapprova l-arranġamenti tal-assigurazzjoni fi ħdan il-proċedura tal-liċenzjar għandha tivvalida u tikkomunika d-dokument lill-Aġenzija Ferrovjarja Ewropea. L-isem tal-persuna firmatarja għandu jinkiteb ittra ittra.

Numru tan-notifika tal-liċenzja tal-KE.
